



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

23549/2020

16.4 Beschaffungsamt - Ufficio Acquisti

Betreff:

Erhöhung Kostenrückerstattung für den
Schulbesuch von 5 Lehrling im Schuljahr
2018/2019 an das Landratsamt München

Oggetto:

Aumento del rimborso spese per la
frequenza di 5 apprendisti nell'anno
scolastico 2018/2019 al "Landratsamt" di
moncao

Der Direktor des Beschaffungsamtes

Il direttore dell'ufficio acquisti

hat in folgende Rechtsvorschriften Einsicht genommen:

ha visto le seguenti norme:

in das Dekret der Abteilung 16, Bildungsverwaltung Nr. 54 vom 04.01.2018, durch welches im Sinne des Artikels 10 Absatz 5 des Landesgesetzes vom 23. April 1992, Nr. 10, in geltender Fassung, die Zuständigkeiten des Abteilungsdirektors des Artikels 6 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung und des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, in geltender Fassung, dem Direktor des Beschaffungsamtes übertragen worden sind;

il decreto di delega del direttore di ripartizione 16 Amministrazione, istruzione e formazione n. 54 del 04/01/2018, con il quale ai sensi dell'articolo 10, comma 5, della legge provinciale 23 aprile 1992, n. 10, e successive modifiche, sono state delegate al direttore dell'ufficio acquisti le competenze del direttore di ripartizione previste dall' articolo 6 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, e della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, e successive modifiche;

in das Legislativdekret Nr. 118 vom 23.06.2011, betreffend die Bestimmungen über die Harmonisierung der Rechnungsführungssysteme und den Haushaltsschemen der Regionen, der öffentlichen Körperschaften und ihren Einrichtungen, eingesehen, insbesondere in den Artikel 56 bezüglich der Ausgabenzweckbindungen;

il decreto legislativo n. 118 del 23/06/2011, riguardante le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, in particolare l'articolo n. 56 relativo agli impegni di spesa;

in das eigene Dekret Nr. 16132/2018 durch welches die Zweckbindung der Ausgabe von 5.100,00 Euro zu Lasten des Ausgabenkapitels U15021.0960 für den Schulbesuch von 5 Lehrlingen in der „staatlichen Berufsschule München-Land“ verfügt worden ist,

Il proprio decreto n. 16132/2018 con il quale sulla base di una stima è stato impegnato la spesa di euro 5.100,00 a carico del capitolo di spesa U15021.0960 per la frequenza di 5 apprendisti della scuola professionale „staatliche Berufsschule München-Land“;

in die Abrechnungen des Schulkostenersatzes der „staatlichen Berufsschule München-Land“, welche einen Kostenersatz in Höhe von 1.108,05 je Lehrling feststellt und

Il rendiconto dei costi scolastici da rimborsare della scuola professionale „staatliche Berufsschule München-Land“, dal quale risulta un importo da rimborsare di euro 1.108,05 per ogni apprendista e

in das Schreiben des Landratsamtes München vom 17.11.2020 mit welchem der Kostenersatz in Höhe von 5.540,25 eingefordert wird;

la lettera del „Landratsamt“ Moncao del 17/11/2020 con la quale viene richiesto il rimborso dei costi per un importo totale di euro 5.540,25;

hat festgestellt, dass der Betrag der Zweckbindung aufgrund einer Berechnung des Durchschnittswertes (1.019,78 Euro) der 6 vorhergehenden Jahre auf einen Betrag von 1.020,00 Euro je Lehrling, also 5.100,00 Euro, geschätzt worden ist und der genaue Kostenersatz für den Schulbesuch der Berufsschule erst nach Abschluss des folgenden Finanzjahres mitgeteilt wird also für das Schuljahr 2018/2019 im Jahr 2020;

ha constatato che l'importo per l'impegno in base al calcolo della media (euro 1.019,78) dei 6 anni precedenti è stato stimato a euro 1.020,00 per ogni apprendista, quindi un totale di euro 5.100,00, e che il rimborso spese esatto per la frequenza della scuola professionale viene comunicato solo dopo la chiusura dell'anno finanziario seguente e cioè per l'anno scolastico 2018/2019 nell'anno 2020;

hat festgestellt, dass trotz vorsichtiger Berechnung die Kosten des Schuljahres 2018/2019 höher ausgefallen sind als angenommen und dass daher die Differenz in Höhe von 440,25 Euro zu Lasten des Kapitels U15021.0960 des Jahres 2020 zweckgebunden werden muss, um den geforderten Kostenersatz an das Landratsamt

ha constatato che nonostante il calcolo prudente i costi per l'anno scolastico 2018/2019 sono superiori quanto previsto e che quindi la differenza di euro 440,25 deve essere impegnato a carico del capitolo U15021.0960 dell'anno 2020, per potere versare il richiesto rimborso costi al „Landratsamt München“;

München überweisen zu können;

verfügt

1. aufgrund der oben angeführten Begründung und bezogen auf das eigene Zweckbindungsdekret Nr. 16132/2018, die Mehrkosten für den Schulbesuch für das Schuljahr 2018/2019 der „staatlichen Berufsschule München-Land“ aufgrund der vorgelegten Abrechnung im Ausmaß von 440,25 Euro zu genehmigen;

2. die Ausgabe von 440,25 Euro auf Kapitel U15021.0960 des Verwaltungshaushaltes des Haushaltsvoranschlages für das Finanzjahr 2020 gemäß beiliegender Anlage der Mittelsperre SAP welche wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet, Zweck zu binden.

Decreta

1. in base alla motivazione sopra riportata e visto il proprio decreto d'impegno n. 16132/2018 di autorizzare i costi maggiori di euro 440,25 per la frequenza della scuola professionale "staatliche Berufsschule München-Land" in base al rendiconto presentato;

2. di impegnare la spesa di euro 440,25 sul capitolo U15021.0960 del bilancio finanziario gestionale del bilancio provinciale per l'anno finanziario 2020, ai sensi dell'allegato blocco fondi SAP, facente parte integrante del presente decreto.

DER AMTSDIREKTOR IL DIRETTORE D'UFFICIO
Johann Parigger

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J200023549

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung				Prenotazione impegno Mittelvorbinding	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)			
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz				Inizio competenza Anfang Kompetenz		Fine competenza Ende Kompetenz		CIG	CUP
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf					Nota/Note				
001	U15021.0960		392328	LANDRATSAMT MUENCHEN SCHULEN UND BILDUNG								440,25		
	16	2020			POSTFACH 950260 - MUENCHEN									
	16.04/Erhöhung Rückerstattung Landratsamt München									BB_Schulbesuch 2018/209				
	P	Tipologia - Typologie			Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
Totale attuale - Gesamtbetrag:									440,25					



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 440,25 - Kap./Cap. U15021.0960 / 2020

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

PARIGGER JOHANN

24/11/2020

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Direktor des Amtes für Ausgaben
Il Direttore dell'Ufficio Spese

NATALE STEFANO

24/11/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Johann Parigger

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 5
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Stefano Natale

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

24/11/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma